

 <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>			<b>Match Sheet</b> <b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>			<b>1 Ajoie Ib</b>						<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>						<b>Penalties / Strafen / Punitions</b>							
<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code		
<b>CLUB 1</b> Ajoie Ib			<b>CLUB 2</b> Bienne III			24	C GURBA Patrice		209292	02:49	77	55	1					35:34	84	2	00:00	37:34	H		
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega			23	A MANCINI Aurélien		97199	06:59	23	4	2					47:35	4	2	00:00	49:35	B1		
Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			X			65	G CORTINOVIS Dimitri	X X	223015	07:43	71		3					51:49	4	2	00:00	53:49	B1		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa			31	G COMMENT Loïc	X X	201139	13:17	11	55	4												
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spettatori			77	STALDER Loïc		94219	19:51	77	55	5												
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess.			4	CERF Mathieu		97272	23:37	13	77	6												
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			55	FROIDEVAUX Eric		30633	30:08	71	23	7												
Time Keeper Chronométreur			Official scorer Marqueur			13	GIRARDIN Yann		211302	33:07	13	77	8												
Referee 1 Arbitre 1			Referee 2 Arbitre 2			44	LIEVRE Jérémy		212385	37:19	11	23	9												
Tech, Director Directeur tech.			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore			71	MEYER Mathieu		96258	38:51	71	23	10												
<b>RESULT</b>			<b>FINAL</b>			84	PAPE Cyril		97368	41:29	71	11	11												
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			CLUB 1 CLUB 2			11	BOILLAT Jérôme		203180	46:02	71	13	12												
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			5 1			TOTAL		15		TIME OUT		6 min		TOTAL		6 min		TOTAL		6 min		TOTAL		6 min	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			5 2			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			5 4			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0 0			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Penalty / Rigori			0 0			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			Rapport			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
COACH			COACH			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Signature / Firma Unterschrift			Signature / Firma Unterschrift			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33 min		TOTAL		33 min	
Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			TOTAL		7		TIME OUT		X		TOTAL		7		TOTAL		33					